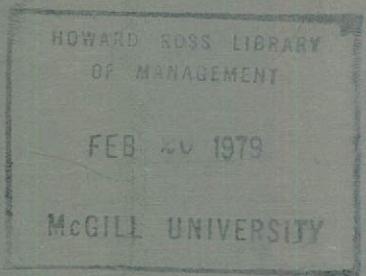


# Annual Report 1977/78



Crown Assets  
Disposal Corporation



# **34th ANNUAL REPORT**

## **FISCAL YEAR 1978**

### **TABLE OF CONTENTS**

	<b>Page</b>
The Year at a Glance .....	(1)
Directors and Officers .....	(2)
President and General Manager's Report .....	(3)
Auditor General's Report.....	(5)
Financial Statements .....	(6)
Sales of \$25,000 and over:	
Aircraft, Ships and Major Equipment .....	(12)
Scrap .....	(13)
Automotive Vehicles and Spares .....	(14)
Sundry Merchandise .....	(14)
Summary of Transactions in the Agency Account .....	(15)
Five-Year Review .....	(16)

## THE YEAR AT A GLANCE

	<b>Fiscal Year</b>	
	<b>1978</b>	<b>1977</b>
<b>FINANCIAL</b>		
Gross Sales .....	<b>\$12,404,179</b>	\$11,945,054
Other Income .....	824,894	877,354
Direct Sales Expenses .....	476,381	192,767
Income .....	1,620,759	1,604,893
Expenses .....	1,690,077	1,474,474
Excess of Expenses over Income .....	69,318	(130,419)
Percentage of Net Recoveries to Gross Sales and Other Income .....	83.62%	87.00%
Percentage of Expenses and Direct Sales Expenses to Gross Sales and Other Income .....	16.38%	13.00%
<b>STATISTICAL</b>		
Reports of Surplus Received .....	10,568	10,822
Reports of Surplus Completed .....	10,347	10,495
Number of Employees at Year End .....	67	67
Average Gross Recovery per Report of Surplus Completed .....	\$ 1,199	\$ 1,138
<b>COMMISSION RATES</b>		
Net proceeds of all sales and moneys:		
\$ .00 — \$ 199.99	{ 25%	50%
200.00 — 499.99		25
500.00 — 999.99		20
1,000.00 — 4,999.99	15	15
5,000.00 — 9,999.99		10
10,000.00 — 24,999.99	10	10
25,000.00 — 49,999.99		5
50,000.00 — 99,999.99	5	5
100,000.00 — 499,999.99		2.5
500,000.00 — 999,999.99		2.5
1,000,000.00 — and over		2.5
Interest received from the sale of real property and other income	5	5

## DIRECTORS

CLAUDETTE NADEAU

President

GERALD A. BERGER

Assistant Deputy Minister  
Commercial Supply  
Supply and Services Canada

JACQUES M. DESROCHES

Deputy Minister/Supply  
Supply and Services Canada

LEWIS G. CRUTCHLOW

Assistant Deputy Minister/Material  
National Defence

LOUIS-RAYMOND DAOUST

Consultant  
St-Jean Port-Joli  
Quebec

BRIAN C. DUCHARME

Law Student  
University of Windsor  
Windsor, Ontario

JACQUES-Y. RANGER

Director General  
Senior Executive Programs Branch  
Public Service Commission

## OFFICERS

CLAUDETTE NADEAU

President and General Manager

GERALD A. BERGER

Vice-President

RICHARD ASSELIN, C.A.

Vice-President, Finance and Administration

JAMES A. DOLEMAN

Vice-President, Sales

## REGIONAL OFFICE DIRECTORS

ROBERT J. BRADFORD

Atlantic Region — Dartmouth

ANDRÉ PROVENÇAL

Quebec Region — Montreal

GRET A WEBER

National Capital Region — Ottawa

JAMES GRUNDY

Ontario Region — Toronto

DENNIS STANILAND

Prairie Region — Edmonton

SIGFRIED WEBER

Pacific Region — Vancouver

## HEAD OFFICE

450 Rideau Street

P.O. Box 8451

Ottawa, Ontario

K1G 3J8

## REGIONAL OFFICES

Atlantic Region

2 Morris Drive  
Dartmouth, Nova Scotia  
B3B 1K8

Quebec Region

300 Notre-Dame Street West  
Ville St-Pierre, Quebec  
J2B 2K5

National Capital Region

25 Bentley Avenue  
Ottawa, Ontario  
K2E 6T7

Ontario Region

1191 Cawthra Road  
Mississauga, Ontario  
L5G 4K8

Prairie Region

10645 Jasper Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5J 2A1

Pacific Region

4050 West - 4th Avenue  
Vancouver, British Columbia  
V6R 1P7

Ottawa, September 8, 1978

The Honourable Jean-Pierre Goyer  
Minister of Supply and Services  
Ottawa, Ontario

Sir:

In accordance with Section 14 of the Surplus Crown Assets Act, Chapter S-20, Revised Statutes of Canada 1970, I have the honour to submit herewith, on behalf of the Board of Directors, the Thirty-fourth Annual Report of Crown Assets Disposal Corporation.

The Financial Statements are included with the report, as well as the Auditor General's report on the result of his examination of accounts and financial statements for the fiscal year ending March 31, 1978, as required by Section 77 of the Financial Administration Act.

#### **Highlights:**

During the fiscal year 1978, the Corporation continued its efforts to develop more aggressive sales and marketing techniques. This program, which was commenced in the fiscal year 1976, has achieved positive results. Through improved market definitions and selling techniques, the Corporation achieved a new high level of sales of \$12,404,179. This represents a gain of 29.3% over the fiscal year 1976, and 3.8% over the fiscal year 1977.

A significant addition was made to the sales resources of the Corporation with the creation of a marketing group at Head Office. The group will be called upon to provide guidance in the development of special sales projects and in the continued improvement of sales and marketing techniques.

A major focus of the Corporation since the fiscal year 1976 had been the holding of auctions and public sales to provide a greater opportunity for the Canadian public to participate in the sales of surplus Crown assets. A total of 25 auctions and public sales were held at major locations throughout Canada in the fiscal year 1978, compared with 14 held during the previous fiscal year. These 25 auctions and public sales contributed gross sales of \$2,274,000 representing 18% of the gross sales of the Corporation, compared with 10% of the gross sales for the previous fiscal year.

There were two major sales in the fiscal year 1978; the vessel M.V. Manic was sold to the Calypso Shipping Company of Liberia for \$1,015,000 and 97 Centurion Main Battle Tank turrets were sold to Gesellschaft für Logistischen Service mbH of the Federal Republic of Germany, for \$1,144,635. An end-user certificate was required by the Corporation as part of the terms and conditions of this latter sale.

In addition to the vessel M.V. Manic, fifteen other vessels were sold for approximately \$563,000.

The sale of ferrous and non-ferrous metal and various scrap aggregating \$1,130,834, continued to be an important source of revenue for the Corporation for the fiscal year 1978.

Interest earned on long-term sales agreements and term deposits decreased by 6% over the previous year. In December 1974, by Order in Council P.C. 1974-2756, the responsibility for disposal of surplus lands and buildings was transferred to the Department of Public Works. The Corporation is responsible for the administration and collection of long-term interest bearing mortgages resulting from sales made prior to that date. As these mortgages mature and are repaid, it is inevitable that this source of income will decrease.

The Corporation was authorized, by Order in Council P.C. 1977-889, to retain a variable percentage of the net proceeds of sales to meet its administrative costs and expenses. This has resulted in an average commission rate on net sales for the fiscal year of 13.2%.

Operating expenses consist of two basic components, direct sales expenses and administrative expenses. As a percentage of gross sales and other income, these expenses were 16.4% in the fiscal year 1978 compared to 13% in the fiscal year 1977.

Direct sales expenses are incremental direct costs of disposal and are deducted from sales proceeds before calculating commissions. These direct sales expenses include cartage to auctions or public sales, special advertising, etc. Direct sales expenses of \$476,381 in the fiscal year 1978 compared with the fiscal year 1977 expenses of \$192,767. The increase was principally due to the disposal of the vessel M.V. Manic, which realized \$1,015,000 in sales, incurring \$278,600 in direct sales expenses, and the increase in the number of auctions and public sales held in the year.

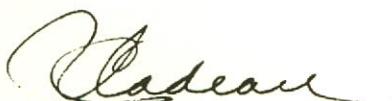
Administrative expenses of \$1,690,077 in the fiscal year 1978 represented an increase of 14.6% over the fiscal year 1977 expenses of \$1,474,474. The main increase in salaries and employee benefits resulting from an average pay raise of 7% which was in line with the Anti-Inflation Board Guidelines, along with the creation of a marketing group at Head Office. The major increase in rent was due to the rental of warehouses to handle sales of vehicles from the pilot project whereby vehicles were turned over to the Corporation for sales action rather than following the trade-in route. This change in policy has resulted in increased returns to the Government. The increase in communications and printing, stationery and office supplies was principally due to the Corporation's expansion of its selling and marketing activities and to higher costs resulting from continued inflation.

The excess of expenses over income resulted mainly from changes in the method of accounting for forfeited deposits and interest earned on the working capital in the General Account. In addition, the Corporation had deferred the cost of certain consulting work undertaken to strengthen its efficiency and effectiveness as it had been anticipated that the greatest benefit from those studies would have been obtained over the next five years. The operating budget had been prepared and approved accordingly. However, the Auditor General of Canada has recommended that these methods of accounting be changed. The Corporation has accepted his recommendations. Therefore, these revenues were remitted to the Receiver General for Canada and these costs were written off in the year in which they were incurred.

We are striving for a better utilization of our human resources, and I am happy to report that, having travelled during the year to our various regional offices, there is much enthusiasm for the new direction taken by the Corporation. The loyal and efficient support of our employees has largely contributed to our success.

On behalf of the Board of Directors, I wish to express our sincere appreciation for your continued encouragement during the year.

Respectfully yours,



Claudette Nadeau

The Honourable Jean-Pierre Goyer, P.C., LL.B., M.P.,  
Minister of Supply and Services,  
Ottawa, Ontario

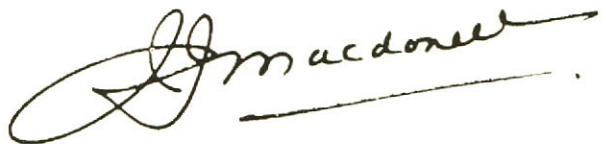
I have examined the balance sheet of Crown Assets Disposal Corporation as at March 31, 1978 and the statements of operations, retained earnings and changes in financial position for the General Account and the statement of operations for the Agency Account for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Corporation as at March 31, 1978 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied, after giving retroactive effect to the method used to account for fixed assets as referred in Note 3 to the financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Corporation, the financial statements are in agreement therewith and, except for the failure to remit funds to Canada within the time periods prescribed by the Surplus Crown Assets Act as referred to in Note 4 to the financial statements, the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.

Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario  
June 2, 1978



**CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION**  
 (Established by the Surplus Crown Assets Act)

**Balance Sheet**  
**as at March 31, 1978**

**General Account**

	ASSETS		LIABILITIES	
	1978	1977	1978	1977
Current			Current	
Cash	\$ 2,300	\$ —	Bank indebtedness	\$ 103,183
Bank term deposits	100,000	400,000	Accounts payable and accrued liabilities	61,692
Due from Agency			Due to Canada	27,216
Account	151,507	230,668		300,000
Other assets	15,112	7,935		192,091
	<u>268,919</u>	<u>638,603</u>		<u>397,901</u>
Fixed, at cost (Note 3)			Provision for employees' termination benefits	
Furniture and equipment	101,944	79,002		68,607
Leasehold improvements	32,490	—		260,698
	<u>134,434</u>	<u>79,002</u>		<u>527,299</u>
Less: accumulated depreciation and amortization			EQUITY OF CANADA	
	71,206	49,539	Retained earnings	71,449
	63,228	29,463		140,767
	<u>\$ 332,147</u>	<u>\$ 668,066</u>		<u>\$ 668,066</u>

**Agency Account**

	ASSETS		LIABILITIES	
	1978	1977	1978	1977
Current			Current	
Cash	\$ 148,824	\$ —	Bank indebtedness	\$ —
Bank term deposits	350,000	1,750,000	Accounts payable and accrued liabilities	\$ 368,411
Deposit with Canada	500,000	500,000	Advance payments received from customers	65,712
Accounts receivable			Contractors' security deposits	30,614
Canada	38,585	64,266	Due to General Account	34,033
Others	1,108,675	538,379	Due to Canada and others — portion due within one year	151,507
Current portion of long-term receivables	1,222,497	979,730	Due to Canada and others (Note 5)	25,108
Accrued interest receivable	245,189	197,796	Less: current portion	9,333,844
	<u>3,613,770</u>	<u>4,030,171</u>		<u>3,420,659</u>
Deferred charges	1,940	57,232		<u>3,615,710</u>
Long-term receivables less current portion	6,003,516	6,398,215		<u>4,087,403</u>
	<u>\$ 9,619,226</u>	<u>\$10,485,618</u>		<u>9,333,844</u>
				<u>9,818,874</u>
				<u>3,420,659</u>
				<u>6,003,516</u>
				<u>6,398,215</u>
				<u>\$ 9,619,226</u>
				<u>\$10,485,618</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Approved by the Board:

L.G. Crutchlow  
Director

G.A. Berger  
Director

# CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

## Statement of Operations for the year ended March 31, 1978

### General Account

	1978	1977
Income		
Commissions.....	<u>\$1,617,207</u>	\$1,599,679
Other .....	<u>3,552</u>	5,214
	<u><b>1,620,759</b></u>	<u><b>1,604,893</b></u>
Expenses		
Salaries and employee benefits.....	1,147,775	1,025,990
Rent .....	126,798	82,509
Communications .....	137,770	116,976
Maintenance and depreciation of furniture and equipment (Note 3).....	26,213	22,292
Printing, stationery and office supplies .....	99,283	84,127
Travel.....	52,869	56,533
Moving and staff relocation .....	18,312	31,245
Professional and special services.....	33,533	31,338
Data processing .....	14,441	17,420
Advertising and publicity.....	8,793	704
Maintenance and transportation of goods sold .....	3,962	521
Other .....	<u>20,328</u>	<u>4,819</u>
	<u><b>1,690,077</b></u>	<u><b>1,474,474</b></u>
Excess of expenses over income for the year .....	<u><b>\$ 69,318</b></u>	<u><b>\$ (130,419)</b></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

# CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

## Statement of Retained Earnings for the year ended March 31, 1978

### General Account

	1978	1977
Balance at beginning of the year		
As previously reported .....	<u>\$ 111,304</u>	\$ (26,297)
Adjustments of prior years' fixed assets (Note 3) .....	<u>29,463</u>	36,645
As restated .....	<u>140,767</u>	10,348
Excess of expenses over income for the year .....	<u>69,318</u>	<u>(130,419)</u>
Balance at end of the year .....	<u><b>\$ 71,449</b></u>	<u><b>\$ 140,767</b></u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

## CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

### Statement of Changes in Financial Position for the year ended March 31, 1978

#### General Account

	1978	1977
Funds applied		
Operations		
Excess of expenses over income for the year .....	\$ 69,318	\$ (130,419)
Items not requiring an outlay of funds		
Depreciation and amortization of		
fixed assets .....	21,667	15,778
Provision for employee termination benefits.....	6,193	5,998
	<u>27,860</u>	<u>21,776</u>
	41,458	(152,195)
Purchase of furniture and equipment .....	22,942	8,596
Leasehold improvements.....	32,490	—
Employee termination benefits paid .....	66,984	—
	<u>122,416</u>	<u>8,596</u>
(Decrease) increase in working capital.....	(163,874)	143,599
Working capital at beginning of the year .....	240,702	97,103
Working capital at end of the year .....	<u>\$ 76,828</u>	<u>\$ 240,702</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

# CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

## Statement of Operations for the year ended March 31, 1978

### Agency Account

	1978			1977		
	Due to Canada	Due to Others	Total	Due to Canada	Due to Others	Total
Balance at beginning of the year	\$ 9,762,310	\$ 56,564	\$ 9,818,874	\$ 8,070,359	\$ 11,013	\$ 8,081,372
Gross sales	11,715,029	689,150	12,404,179	11,098,691	846,363	11,945,054
Less: direct sales expenses	470,683	5,698	476,381	177,406	15,361	192,767
Net sales	11,244,346	683,452	11,927,798	10,921,285	831,002	11,752,287
(6) Interest earned on long-term sales agreements	658,046	—	658,046	635,690	77	635,767
Other interest and miscellaneous income	166,848	—	166,848	241,587	—	241,587
Other income	824,894	—	824,894	877,277	77	877,354
Net proceeds before commissions	12,069,240	683,452	12,752,692	11,798,562	831,079	12,629,641
Less: commissions	1,535,233	81,974	1,617,207	1,508,034	91,645	1,599,679
Net proceeds	10,534,007	601,478	11,135,485	10,290,528	739,434	11,029,962
	20,296,317	658,042	20,954,359	18,360,887	750,447	19,111,334
Less: remittances	10,996,979	620,020	11,616,999	8,598,577	693,883	9,292,460
Balance at end of the year	\$ 9,299,338	\$ 38,022	\$ 9,337,360	\$ 9,762,310	\$ 56,564	\$ 9,818,874

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

# CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

## Notes to the Financial Statements

March 31, 1978

### 1. Objectives and operations of the Corporation

The Surplus Crown Assets Act, administered by the Minister of Supply and Services, established the Crown Assets Disposal Corporation to act as an agent of the Crown in the sale of surplus assets. The Act requires that each department, and other bodies, report to the Minister any property in its custody or under its control or administration that is determined as surplus to its requirements. The Corporation has the authority to sell or otherwise deal with such surplus property and to transfer net proceeds received from sales to the Consolidated Revenue Fund. Lands and buildings and certain commodities are exempted from sale by the Corporation, and certain agencies are excluded from the provisions of the Act.

The Agency Account represents amounts on hand and/or uncollected on sales of surplus assets which have not yet been remitted to Canada.

The primary objective of the Corporation is to obtain on behalf of the Crown the highest return from the sale of surplus assets.

### 2. Significant accounting policies

#### *Depreciation*

Depreciation is recorded on the straight line method over five years which is the estimated useful life of the assets.

#### *Amortization*

Amortization is recorded on the straight line method over five years which is the term of the leases.

#### *Deferred charges — Agency Account*

Deferred charges represent the costs of maintaining and safeguarding certain surplus assets that have yet to be sold. These costs are charged to expense in the period in which the related sales occur.

### 3. Change in accounting policy

#### *Fixed assets, depreciation and amortization*

During the year, the Corporation adopted the policy of recording expenditures of a capital nature as fixed assets and introduced depreciation accounting. In prior years the cost of fixed assets was charged to expense in the period of acquisition. Under the new policy, a retroactive adjustment has been made to retained earnings at April 1, 1976 of \$36,645 and fixed assets and accumulated depreciation have been recorded in the accounts to date. Had this policy change not been made, the excess of expenses over income for the year would have been \$33,765 more. The 1977 accounts have been restated reducing the excess of income over expenses for that year by \$7,182.

### 4. Statutory financial limitations

The Surplus Crown Assets Act, section 11(2) requires that:

All moneys deposited in the Corporation's bank account except

- (a) moneys paid or advances to the Corporation by Her Majesty on account of working capital, and

(b) such percentage of the net proceeds of sales and of all other moneys received by the Corporation during any period as the Governor in Council may from time to time fix to be retained to meet administrative costs or other expenses of the Corporation, shall be transferred or deposited to the credit of the Receiver General on requisition by the Minister of Finance but, if no such requisition is made, on a day not later than the 15th day of the month following receipt thereof by the Corporation.

These moneys have not always been remitted within the statutory period, due primarily to the time required to prepare the statement of operations for the Agency Account from which the remittance is calculated.

Order in Council 1970-534, 24 March, 1970 requires that all of the Corporation's surplus in excess of \$300,000 be paid to Canada at intervals of not longer than six months.

#### **5. Due to Canada and others — Agency Account**

This amount does not become payable until moneys are received from customers.

#### **6. Income Tax**

The Corporation is not subject to the provisions of any income tax act.

#### **7. Anti-inflation legislation**

The Corporation is subject to, and has complied with, controls on compensation under the Anti-Inflation Program of the Government of Canada.

#### **8. Commissions to agents**

During the year, the Corporation paid \$55,000 to Gibson Shipbrokers Limited, its sales agent in Montreal, Quebec, and \$36,000 was retained from proceeds remitted to the Corporation by Vebeg, an agency of the Government of the Federal Republic of Germany.

#### **9. Lease commitments**

The Corporation is committed to pay \$151,448 per annum for rental of premises under various leases expiring by 1982.

#### **10. Comparative figures**

The comparative figures have been restated to conform to the current year's presentation.

**SALES OF \$25,000 AND OVER**  
**for the year ending March 31, 1978**  
**AIRCRAFT, SHIPS AND MAJOR EQUIPMENT**

Purchaser	Description	Amount
Calypso Shipping Company Liberia	Vessel M.V. "MANIC"	\$1,015,000
Gesellschaft für logistischen Service mbH Munich Federal Republic of Germany	Tanks, Combat	793,795
Sperry Rand Canada Ltd. c/o Sperry Univac Division Ottawa, Ontario	Univac Processor	270,000
Gesellschaft für logistischen Service mbH Munich Federal Republic of Germany	Tanks, Combat	257,600
Three Rivers Boatman Ltd. Trois-Rivières, Quebec	Tug M.V. "HEATHERTON"	103,000
McKeil Work Boats Ltd. Winona, Ontario	Glen Class Tugs (2)	81,400
Marsland Engineering Ltd. Waterloo, Ontario	Machinery & Equipment	76,500
Gesellschaft für logistischen Service mbH Munich Federal Republic of Germany	Tank, Bridgelayer & Recovery Vehicle	73,600
Magna International Inc. Downsview, Ontario	Miscellaneous Equipment	55,244
Francisco Petroleum Enterprises Chatham, Ontario	Glen Class Tug	55,000
Gander Aviation Gander, Newfoundland	Aircraft, Beechcraft	55,000
Mr. Evans McKeil Winona, Ontario	Glen Class Tug	53,350
Western Maid Fisheries Ltd. New Westminster, British Columbia	Patrol Vessel	52,100
Dominion Metal (N.S.) Ltd. Halifax, Nova Scotia	Main Battery Cells, Submarine	42,900
D. Langlois Piers Island, British Columbia	Vessel "GANGES"	42,500
Hawker Siddley Canada Ltd. Toronto, Ontario	Aero Engines Turbo Jet Orenda MK 17, MK 11	41,950
Rodrigue Métal Ltée Ste-Foy, Quebec	Major Equipment	40,410

<b>Purchaser</b>	<b>Description</b>	<b>Amount</b>
McKeil Work Boats Ltd. Winona, Ontario	Steel Dump Scow	\$ 36,500
Canadian Commercial Corporation Ottawa, Ontario	MK 37 Torpedo Components	35,960
Magna International Inc. Downsview, Ontario	Assorted Machinery	34,132
Capt. Luc Harvey Trois-Rivières, Quebec	Vessel "C.C.G.S. DETECTOR"	28,975
West Coast Salvage Vancouver, British Columbia	Bunkscow, non-self propelled	26,556
Mr. Kenneth R. Curry Vancouver, British Columbia	Patrol Vessel "FMS"	26,500
James T. Robinson North Miami Beach, Florida U.S.A.	Sioux AH MK1, Helicopters	26,072
Canadair Limited Montreal, Quebec	Major Equipment	25,000
Centralia Aircraft Sales Ltd. Orangeville, Ontario	Aircraft "CESSNA"	25,000

### **SCRAP**

<b>Purchaser</b>	<b>Description</b>	<b>Amount</b>
Tremus Corporation Huntington, Quebec	Battery, Water Activated	\$ 109,134
Betcherman Iron & Metal Co. Ottawa, Ontario	Non-ferrous Metals	102,459
Various Purchasers (DND) Lahr Federal Republic of Germany	Miscellaneous Scrap	70,498
Pacific Metals Ltd. Vancouver, British Columbia	Non-ferrous Metals	62,006
Golift Disposal Weston, Ontario	Contaminated Scrap	37,676
Canadian Recycling Lab. Ltd. Burlington, Ontario	Silver	36,129
Associated Tube Industries Ltd. Markham, Ontario	Stainless Steel Heat Exchanger Tubes	35,000
Data Surplus Cards Montreal, Quebec	Scrap Paper	32,854
Canada Bale Mart Ottawa, Ontario	Scrap Paper	32,540
Tanny Merchandising Corp. Montreal, Quebec	Scrap Non-ferrous Metal	27,860

### AUTOMOTIVE VEHICLES AND SPARES

<b>Purchaser</b>	<b>Description</b>	<b>Amount</b>
Automobile André Gagnon Napierville, Quebec	Trucks, ¾ Ton, 4 X 4	\$ 99,000
M.G. Trucks & Machinery Sales Kettleby, Ontario	Miscellaneous Vehicles	74,707
Automobile André Gagnon Napierville, Quebec	Assorted Vehicles	54,470
Tanny Merchandising Corporation Montreal, Quebec	Snow Blowers	41,170
Beca Construction Inc. Sept-Îles, Quebec	Loaders	28,500

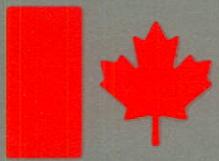
### SUNDRY MERCHANTISE

<b>Purchaser</b>	<b>Description</b>	<b>Amount</b>
Various Purchasers (DND) Lahr Federal Republic of Germany	Assorted Stores	\$ 110,258
Various Purchasers (DND) Lahr Federal Republic of Germany	Assorted Stores	102,224
Various Purchasers (DND) Lahr Federal Republic of Germany	Assorted Stores	94,858
Various Purchasers (DND) London, England	Assorted Stores	45,966
Pennecon Ltd. Makinsons, Newfoundland	Portable Paving Plant	44,070
Various Purchasers (DEA) Overseas	Assorted Stores	39,859
Hercules Sales Limited Toronto, Ontario	Antifreeze	29,459
Dartmouth Salvage Ltd. Dartmouth, Nova Scotia	Pipe, Assorted Lengths	27,300
Hercules Sales Limited Toronto, Ontario	Clothing	27,071
Kiffe Products Hollis, New York U.S.A.	Boots, Cold Weather	26,514
Various Purchasers (DEA) Overseas	Miscellaneous Material	25,411





# Rapport Annuel 1977/78



Corporation de disposition  
des biens de la Couronne

# **34e RAPPORT ANNUEL**

## **ANNÉE FINANCIÈRE 1978**

### **TABLE DES MATIÈRES**

	<b>Page</b>
Coup d'oeil sur l'exercice .....	(1)
Administrateurs et membres de la direction .....	(2)
Rapport du Président et directeur général.....	(3)
Rapport du Vérificateur général .....	(5)
États financiers .....	(6)
Ventes de \$25,000 et plus:	
Avions, bateaux et équipement d'importance .....	(12)
Rebuts .....	(13)
Véhicules automobiles et pièces de rechange .....	(14)
Marchandises diverses .....	(14)
Sommaire des transactions du compte d'agence .....	(15)
Sommaire des cinq dernières années .....	(16)

## COUP D'OEIL SUR L'EXERCICE

	<b>Année financière</b>	
	<b>1978</b>	<b>1977</b>
<b>SITUATION FINANCIÈRE</b>		
Ventes brutes .....	\$12,404,179	\$11,945,054
Autres Revenus .....	824,894	877,354
Dépenses directes de vente .....	476,381	192,767
Revenus .....	1,620,759	1,604,893
Dépenses .....	1,690,077	1,474,474
Excédent des dépenses sur les revenus .....	69,318	(130,419)
Rapport des recouvrements nets aux ventes brutes et autres revenus .....	83.62%	87.00%
Rapport des dépenses et des dépenses directes de vente aux ventes brutes et autres revenus .....	16.38%	13.00%
<b>STATISTIQUES</b>		
Déclarations de biens de surplus reçues .....	10,568	10,822
Déclarations de biens de surplus complétées .....	10,347	10,495
Nombre d'employés à la fin de l'année .....	67	67
Recouvrement brut moyen par déclaration de biens de surplus complétée .....	\$ 1,199	\$ 1,138
<b>TAUX DE COMMISSION</b>		
Produits nets de toutes les ventes et les argents perçus:		
\$ .00 — \$ 199.99	{ 25%	50%
200.00 — 499.99	15	15
500.00 — 999.99	10	10
1,000.00 — 4,999.99		
5,000.00 — 9,999.99	5	5
10,000.00 — 24,999.99		
25,000.00 — 49,999.99	2.5	2.5
50,000.00 — 99,999.99		
100,000.00 — 499,999.99		
500,000.00 — 999,999.99		
1,000,000.00 — et plus		
Intérêts perçus par suite de la vente de biens immobiliers et revenus divers	5	5

**ADMINISTRATEURS**

CLAUDETTE NADEAU  
Président

GERALD A. BERGER  
Sous-ministre adjoint  
Approvisionnement commercial  
Approvisionnements et Services Canada

JACQUES M. DESROCHES  
Sous-ministre des Approvisionnements  
Approvisionnements et Services Canada

LEWIS G. CRUTCHLOW  
Sous-ministre adjoint/Matériel  
Défense Nationale

LOUIS-RAYMOND DAOUST  
Consultant  
St-Jean Port-Joli  
Québec

BRIAN C. DUCHARME  
Étudiant en droit  
Université de Windsor  
Windsor (Ontario)

JACQUES-Y. RANGER  
Directeur général  
Direction générale des programmes  
de la haute direction  
Commission de la fonction publique

**SIÈGE SOCIAL**

450, rue Rideau  
C.P. 8451  
Ottawa (Ontario)  
K1G 3J8

**BUREAUX RÉGIONAUX** Région de l'Atlantique  
2, promenade Morris  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)  
B3B 1K8

Région du Québec  
300 ouest, rue Notre-Dame  
Ville St-Pierre (Québec)  
J2B 2K5

Région de la Capitale nationale  
25, avenue Bentley  
Ottawa (Ontario)  
K2E 6T7

**MEMBRES DE LA DIRECTION**

CLAUDETTE NADEAU  
Président et directeur général

GERALD A. BERGER  
Vice-président

RICHARD ASSELIN, C.A.  
Vice-président, Finances et administration

JAMES A. DOLEMAN  
Vice-président, Ventes

**DIRECTEURS DES BUREAUX RÉGIONAUX**

ROBERT J. BRADFORD  
Région de l'Atlantique — Dartmouth

ANDRÉ PROVENÇAL  
Région du Québec — Montréal

GRETA WEBER  
Région de la Capitale nationale — Ottawa

JAMES GRUNDY  
Région de l'Ontario — Toronto

DENNIS STANILAND  
Région des Prairies — Edmonton

SIGFRIED WEBER  
Région du Pacifique — Vancouver

Région de l'Ontario

1191, chemin Cawthra  
Mississauga (Ontario)  
L5G 4K8

Région des Prairies

10645, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta)  
T5J 2A1

Région du Pacifique

4050 ouest, 4e avenue  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6R 1P7

Ottawa, le 8 septembre 1978

L'Honorable Jean-Pierre Goyer,  
Ministre des Approvisionnements et Services,  
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Au nom du Conseil d'administration, j'ai l'honneur de vous soumettre le trente-quatrième rapport annuel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, conformément à l'article 14 de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, chapitre S-20 des Statuts révisés du Canada (1970).

Vous y trouverez les états financiers, ainsi que le rapport du Vérificateur général sur les résultats de son examen des comptes et des états financiers de la Couronne pour l'année terminée le 31 mars 1978, tel que l'exige l'article 77 de la Loi sur l'administration financière.

**Faits saillants:**

Au cours de l'année financière 1978, la Corporation a poursuivi ses efforts en vue d'adopter des méthodes de vente et de commercialisation plus dynamiques. Lancé en 1976, ce programme a donné d'excellents résultats. En définissant mieux le marché et en améliorant ses méthodes de vente, la Corporation a connu un chiffre d'affaires sans précédent, \$12,404,179, soit des augmentations de 29.3% et 3.8% respectivement par rapport aux années financières 1976 et 1977.

D'autre part, la création d'un groupe chargé de la commercialisation au siège social devrait s'avérer très utile. Ce groupe sera appelé à donner des conseils sur l'élaboration de projets spéciaux de vente et sur l'amélioration des méthodes de vente et de commercialisation.

La Corporation a concentré ses efforts, depuis l'année financière 1976, sur la tenue de ventes aux enchères et de ventes publiques en vue d'offrir aux Canadiens une meilleure occasion de participer aux ventes des biens excédentaires de la Couronne. En 1978, vingt-cinq (25) ventes publiques et aux enchères ont été tenues dans les principaux centres du Canada, soit onze (11) de plus que l'an dernier. Elles ont permis de grossir les ventes brutes de \$2,274,000, ce qui correspond à 18% des ventes brutes totales de la Corporation. Il s'agit d'une augmentation de 10% en regard de l'année précédente.

Il y eut deux (2) ventes principales pour l'année financière 1978: le navire M.V. Manic fut vendu à la Calypso Shipping Company du Libéria pour la somme de \$1,015,000 et quatre-vingt-dix-sept (97) tourelles de chars blindés à la Gesellschaft für logistischen Service mbH de la République fédérale allemande pour la somme de \$1,144,635. Dans le cadre de cette dernière, la Corporation a exigé un certificat d'utilisateur final.

En plus du navire M.V. Manic, la Corporation a vendu quinze (15) autres navires pour une somme globale approximative de \$563,000.

La vente de rebuts de métaux ferreux et non-ferreux et de divers autres rebuts pour le montant global de \$1,130,834 est demeurée une source importante de revenus pour la Corporation en 1978.

Les intérêts gagnés en vertu des conventions de vente à long terme et sur les dépôts à terme ont accusé une baisse de 6% par rapport à l'an dernier. En décembre 1974, suite à l'arrêté en conseil 1974-2756, les pouvoirs de vente des terrains et bâtiments excédentaires de l'Etat ont été transférés au ministère des Travaux publics. Toutefois, la Corporation se charge toujours d'administrer et de percevoir les hypothèques à long terme productives d'intérêts découlant de ventes conclues avant le transfert. Comme

ces hypothèques arrivent à échéance et sont repayées, cette source de revenus accusera inévitablement une baisse.

Aux termes de l'arrêté en conseil 1977-889, la Corporation a été autorisée à retenir un pourcentage variable du produit net des ventes pour couvrir ses dépenses et frais administratifs. Le taux moyen de commission sur les ventes nettes pour l'année financière s'est élevé à 13.2%.

Les dépenses d'exploitation comprennent deux éléments de base: les dépenses directes de vente et les dépenses administratives. Exprimées en pourcentage des ventes brutes et revenus divers, ces dépenses se sont élevées à 16.4% en 1978, comparativement à 13% en 1977.

Les dépenses directes de vente sont les coûts directs marginaux découlant de la cession de biens et sont déduites du produit des ventes avant de calculer la commission. Il s'agit, par exemple, de frais de transport aux lieux des ventes aux enchères ou des ventes publiques, des frais de publicité spéciale, etc. En 1978, les dépenses directes de vente se sont élevées à \$476,381, comparativement à \$192,767 en 1977. Cette augmentation était attribuable principalement à la liquidation du navire M.V. Manic, vente qui s'est traduite par des recettes de \$1,015,000 et des dépenses directes de \$278,600, ainsi qu'à l'augmentation cette année du nombre de ventes publiques et aux enchères.

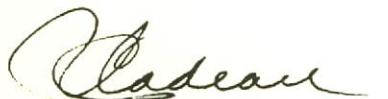
Les dépenses administratives sont passées de \$1,474,474 en 1977 à \$1,690,077 en 1978, soit une augmentation de 14.6%. Ceci est attribuable à la hausse principale des traitements et des avantages aux employés résultant d'une hausse approximative de 7%, le tout conformément à la Commission de lutte contre l'inflation ainsi qu'à la création d'un groupe de commercialisation au siège social. L'augmentation des coûts de loyer s'explique en partie par la location d'entrepôts pour la vente des véhicules dans le cadre du projet pilote, par lequel ces véhicules ont été cédés à la Corporation pour être vendus au lieu d'être remis en échange. Cette mesure s'est traduite par une augmentation des revenus de l'Etat. L'augmentation des frais de communication et d'impression, de papeterie et de fournitures de bureau, s'explique principalement par l'expansion des activités de vente et de commercialisation de la Corporation et par la hausse des coûts attribuable à l'inflation continue.

Que les dépenses aient été supérieures aux recettes s'expliquaient par des changements dans les méthodes comptables relatives aux dépôts confisqués et aux intérêts gagnés sur les fonds de roulement du compte général. De plus, la Corporation avait reporté le coût de certains travaux de consultation entrepris pour améliorer son rendement et son efficacité, car il avait été établi que les bienfaits de ces travaux se feraient surtout sentir au cours des cinq prochaines années. Le budget d'opération avait donc été préparé et approuvé en conséquence. Cependant, le Vérificateur général a recommandé que ces méthodes comptables soient modifiées. La Corporation a accepté ces recommandations. Ces revenus ont été remis au Receveur général du Canada et ces coûts ont été déduits de l'année où ils ont été contractés.

En tout temps, nous nous efforçons d'en arriver à une meilleure utilisation de nos ressources humaines, et j'ai eu le plaisir de constater, lors de mes visites à nos bureaux régionaux, que la nouvelle orientation de la Corporation suscite beaucoup d'enthousiasme. L'appui sincère et soutenu de nos employés a grandement contribué à notre succès.

Au nom du Conseil d'administration, je vous remercie sincèrement pour votre appui soutenu tout au long de l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Claudette Nadeau.

L'honorable Jean-Pierre Goyer, C.P. LL.B., député  
Ministre des Approvisionnements et Services  
Ottawa (Ontario)

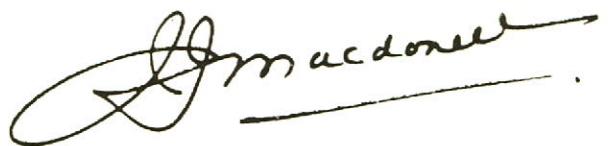
J'ai vérifié le bilan de la Corporation de disposition des biens de la Couronne au 31 mars 1978 ainsi que l'état de l'exploitation, l'état des bénéfices non répartis et l'état de l'évolution de la situation financière du compte général et l'état de l'exploitation du compte d'agence pour l'année terminée à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent un aperçu juste et fidèle de la situation financière de la Corporation au 31 mars 1978 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'année terminée à cette date selon les principes comptables généralement reconnus lesquels, après avoir accordé un effet rétroactif à la méthode utilisée pour comptabiliser les immobilisations dont il est fait mention à la Note 3 aux états financiers, ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

De plus, je déclare que la Corporation, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et, exception faite du défaut de remettre les fonds au Receveur général du Canada dans les délais prescrits par la Loi sur les biens de surplus de la Couronne dont il est question à la Note 4 aux états financiers, que les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires.

Le Vérificateur général du Canada,

Ottawa (Ontario)  
le 2 juin 1978



**CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE**  
 (Constituée en vertu de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne)

**Bilan au 31 mars 1978**

**Compte général**

ACTIF			PASSIF	
	1978	1977	1978	1977
À court terme			À court terme	
Encaisse	\$ 2,300	\$ —	Dette bancaire	\$ 103,183
Dépôts bancaires à terme	100,000	400,000	Comptes à payer et passif couru	61,692
À recevoir du compte d'agence	151,507	230,668	À payer au Canada	27,216
Autres éléments d'actif	<u>15,112</u>	<u>7,935</u>		<u>300,000</u>
	<u>268,919</u>	<u>638,603</u>		<u>192,091</u>
Immobilisations, au prix coûtant (Note 3)			Provision pour les prestations de cessation d'emploi	68,607
Mobilier et matériel	101,944	79,002		<u>129,398</u>
Améliorations locatives	<u>32,490</u>	<u>—</u>		<u>260,698</u>
	<u>134,434</u>	<u>79,002</u>		<u>527,299</u>
À déduire:			<b>AVOIR DU CANADA</b>	
amortissement accumulé	<u>71,206</u>	<u>49,539</u>	Bénéfices non répartis	<u>71,449</u>
	<u>63,228</u>	<u>29,463</u>		<u>140,767</u>
	<u><u>\$ 332,147</u></u>	<u><u>\$ 668,066</u></u>		<u><u>\$ 668,066</u></u>

**Compte d'agence**

ACTIF			PASSIF	
	1978	1977	1978	1977
À court terme			À court terme	
Encaisse	\$ 148,824	\$ —	Dette bancaire	\$ —
Dépôts bancaires à terme	350,000	1,750,000	Comptes à payer et passif couru	65,712
Dépôts auprès du Canada	500,000	500,000	Avances versées par les acheteurs	30,614
Comptes à recevoir Canada	38,585	64,266	Dépôts de garantie des entrepreneurs	34,033
Autres	<u>1,108,675</u>	<u>538,379</u>	À payer au compte général	<u>151,507</u>
Fraction à court terme des comptes à recevoir à long terme	<u>1,222,497</u>	<u>979,730</u>	À payer au Canada et à d'autres — fraction due dans un délai d'un an	<u>230,668</u>
Intérêts courus à recevoir	<u>245,189</u>	<u>197,796</u>		<u>3,420,659</u>
	<u>3,613,770</u>	<u>4,030,171</u>		<u>4,087,403</u>
Frais reportés	<u>1,940</u>	<u>57,232</u>	À payer au Canada et à d'autres (Note 5)	<u>9,337,360</u>
Comptes à recevoir à long terme moins la fraction à court terme	<u>6,003,516</u>	<u>6,398,215</u>	À déduire: fraction à court terme	<u>3,420,659</u>
	<u><u>\$ 9,619,226</u></u>	<u><u>\$10,485,618</u></u>		<u><u>6,398,215</u></u>
				<u><u>\$ 9,619,226</u></u>
				<u><u>\$10,485,618</u></u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par le Conseil

Administrateur  
L.G. Crutchlow

Administrateur  
G.A. Berger

# CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

## État de l'exploitation pour l'année terminée le 31 mars 1978

### Compte général

	1978	1977
<b>Revenus</b>		
Commissions.....	<b>\$1,617,207</b>	\$1,599,679
Autres .....	<b>3,552</b>	5,214
	<b><u>1,620,759</u></b>	<u>1,604,893</u>
<b>Dépenses</b>		
Traitements et prestations aux employés.....	<b>1,147,775</b>	1,025,990
Loyer .....	<b>126,798</b>	82,509
Communications .....	<b>137,770</b>	116,976
Entretien et amortissement du mobilier et du matériel (Note 3) .....	<b>26,213</b>	22,292
Impression, papeterie et fournitures de bureau .....	<b>99,283</b>	84,127
Voyages .....	<b>52,869</b>	56,533
Déménagement et réinstallation du personnel .....	<b>18,312</b>	31,245
Services professionnels et spéciaux .....	<b>33,533</b>	31,338
Traitement des données .....	<b>14,441</b>	17,420
Annonces et publicité.....	<b>8,793</b>	704
Entretien et transport des marchandises vendues.....	<b>3,962</b>	521
Autres .....	<b><u>20,328</u></b>	<u>4,819</u>
	<b><u>1,690,077</u></b>	<u>1,474,474</u>
<b>Excédent des dépenses sur les revenus pour l'année .....</b>	<b><u>\$ 69,318</u></b>	<u>\$ (130,419)</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

# CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

## État des bénéfices non répartis pour l'année terminée le 31 mars 1978

### Compte général

	1978	1977
<b>Solde au début de l'année</b>		
Déjà établi .....	<b>\$ 111,304</b>	\$ (26,297)
Rajustements des immobilisations des années antérieures (Note 3)	<b>29,463</b>	36,645
Redressé .....	<b>140,767</b>	10,348
<b>Excédent des dépenses sur les revenus pour l'année .....</b>	<b><u>69,318</u></b>	<u>(130,419)</u>
<b>Solde à la fin de l'année .....</b>	<b><u>\$ 71,449</u></b>	<u>\$ 140,767</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

## **CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE**

**État de l'évolution de la situation financière  
pour l'année terminée le 31 mars 1978**

**Compte général**

	<b>1978</b>	<b>1977</b>
<b>Utilisation des fonds</b>		
<b>Exploitation</b>		
Excédent des dépenses sur les revenus pour l'année .....	\$ <b>69,318</b>	\$ (130,419)
Éléments n'exigeant pas de sortie de fonds		
Amortissement des immobilisations .....	<b>21,667</b>	15,778
Provision pour les prestations de cessation d'emploi .....	<b>6,193</b>	5,998
	<b>27,860</b>	<b>21,776</b>
	<b>41,458</b>	(152,195)
Achat de mobilier et de matériel .....	<b>22,942</b>	8,596
Améliorations locatives .....	<b>32,490</b>	—
Prestations de cessation versées aux employés .....	<b>66,984</b>	—
	<b>122,416</b>	8,596
(Diminution) augmentation du fonds de roulement .....	<b>(163,874)</b>	143,599
Fonds de roulement au début de l'année .....	<b>240,702</b>	97,103
Fonds de roulement à la fin de l'année.....	<b>\$ 76,828</b>	\$ 240,702

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

## CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

**État de l'exploitation**  
pour l'année terminée le 31 mars 1978

### Compte d'agence

	1978			1977		
	À payer au Canada	À payer à d'autres	Total	À payer au Canada	À payer à d'autres	Total
Solde au début de l'année	\$ 9,762,310	\$ 56,564	\$ 9,818,874	\$ 8,070,359	\$ 11,013	\$ 8,081,372
Ventes brutes	11,715,029	689,150	12,404,179	11,098,691	846,363	11,945,054
À déduire: dépenses directes de vente	470,683	5,698	476,381	177,406	15,361	192,767
(6) Ventes nettes	11,244,346	683,452	11,927,798	10,921,285	831,002	11,752,287
Intérêts gagnés en vertu des conventions de vente à long terme	658,046	—	658,046	635,690	77	635,767
Autres intérêts et revenus divers	166,848	—	166,848	241,587	—	241,587
Autres revenus	824,894	—	824,894	877,277	77	877,354
Produit net avant commissions	12,069,240	683,452	12,752,692	11,798,562	831,079	12,629,641
À déduire: commissions	1,535,233	81,974	1,617,207	1,508,034	91,645	1,599,679
Produit net	10,534,007	601,478	11,135,485	10,290,528	739,434	11,029,962
À déduire: versements	20,296,317	658,042	20,954,359	18,360,887	750,447	19,111,334
Solde à la fin de l'année	10,996,979	620,020	11,616,999	8,598,577	693,883	9,292,460
	<u>\$ 9,299,338</u>	<u>\$ 38,022</u>	<u>\$ 9,337,360</u>	<u>\$ 9,762,310</u>	<u>\$ 56,564</u>	<u>\$ 9,818,874</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

# CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

## Notes aux états financiers du 31 mars 1978

### 1. Objectifs et exploitation de la Corporation

La Loi sur les biens de surplus de la Couronne, administrée par le ministre des Approvisionnements et Services, a constitué la Corporation de disposition des biens de la Couronne pour que celle-ci agisse en tant qu'agent de la Couronne dans la vente des biens de surplus. La Loi exige que chaque ministère (et autres organismes) signale au Ministre toute propriété en sa garde ou sous son contrôle ou administration qui est jugée être en surplus par rapport à ses besoins. La Corporation a le pouvoir de vendre ou de prendre toute autre mesure utile pour se défaire de ces surplus et de virer le produit net reçu des ventes au Fonds du revenu consolidé. Les terrains, les bâtiments et certaines marchandises ne peuvent être vendus par la Corporation et certains organismes sont exclus des dispositions de la Loi.

Le compte d'agence représente les sommes en main et (ou) non perçues provenant de la vente des biens de surplus qui n'ont pas encore été remises au Canada.

L'objectif principal de la Corporation est d'obtenir pour le compte de la Couronne le rapport le plus élevé possible sur la vente des biens de surplus.

### 2. Conventions comptables importantes

#### *Amortissement*

L'amortissement du mobilier et du matériel est inscrit selon la méthode linéaire s'étendant sur cinq ans, soit la durée prévue d'utilisation de ces immobilisations.

L'amortissement des améliorations locatives est inscrit selon la méthode linéaire s'étendant sur cinq ans, soit la durée des baux.

#### *Frais reportés — Compte d'agence*

Les frais reportés représentent les coûts d'entretien et de protection de certains biens de surplus qui n'ont pas encore été vendus. Ces frais sont imputables aux dépenses de la période au cours de laquelle les ventes concernées ont lieu.

### 3. Changements aux conventions comptables

#### *Immobilisations et amortissement*

Au cours de l'année, la Corporation a adopté comme politique de capitaliser les dépenses en immobilisations et a commencé une comptabilisation de l'amortissement. Au cours des années antérieures, le coût des immobilisations était imputé aux dépenses au cours de la période d'acquisition. En vertu de la nouvelle politique, un rajustement rétroactif de \$36,645 a été apporté aux bénéfices non répartis au 1er avril 1976 et les immobilisations et l'amortissement accumulé ont été comptabilisés depuis cette date. Si ce changement n'avait pas été apporté aux conventions comptables, l'excédent des dépenses sur les revenus pour l'année aurait été de \$33,765 de plus. Les comptes de 1977 ont été redressés diminuant ainsi l'excédent des revenus sur les dépenses de \$7,182 pour cette année.

#### **4. Limitations financières statutaires**

L'article 11(2) de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne stipule ce qui suit:

Tous les deniers déposés aux comptes de banque de la Corporation, sauf

- a) les deniers versés ou avancés à la Corporation par Sa Majesté au titre du fonds de roulement, et
- b) tel pourcentage du produit net des ventes et de tous les autres deniers reçus par la Corporation, durant toute période, que le gouverneur en conseil peut, à l'occasion, fixer comme devant être retenu pour faire face aux frais d'administration ou autres dépenses de la Corporation,

doivent être transférés ou déposés au crédit du Receveur général, sur réquisition du ministre des Finances, mais si aucune réquisition de ce genre n'est présentée, au plus tard le 15 du mois qui suit leur réception par la Corporation.

Les sommes se rapportant au compte d'agence n'ont pas toujours été remises à temps en raison surtout du temps qu'il faut pour préparer l'état de l'exploitation du compte d'agence à partir duquel les sommes à remettre sont calculées.

L'arrêté en conseil 1970-534 du 24 mars 1970 stipule que tous les surplus de la Corporation de plus de \$300,000 doivent être payés au Receveur général du Canada à des intervalles que ne peuvent dépasser six mois.

#### **5. À payer au Canada et à d'autres — Compte d'agence**

Ce montant n'est pas exigible tant que les clients n'ont pas versé ce qu'ils doivent.

#### **6. Impôt sur le revenu**

La Corporation n'est assujettie à aucune des dispositions des lois de l'impôt sur le revenu.

#### **7. Loi anti-inflation**

La Corporation est assujettie aux contrôles du Programme de lutte contre l'inflation du gouvernement du Canada et les a respectés.

#### **8. Commissions versées à des représentants**

Au cours de l'année, la Corporation a versé \$55,000 à Gibson Shipbrokers Limited, son représentant des ventes à Montréal (Québec) et Vebeg, une agence du gouvernement de la République fédérale allemande, a gardé \$36,000 de commissions sur les sommes qu'elle a remises à la Corporation.

#### **9. Engagements locatifs**

La Corporation s'est engagée à verser \$151,448 par année pour la location de locaux dont les divers baux expireront en 1982.

#### **10. Chiffres comparatifs**

Les chiffres comparatifs ont été redressés afin de les rendre conformes à la présentation de l'année courante.

**VENTES DE \$25,000 ET PLUS**  
**pour l'année se terminant de 31 mars 1978**  
**AVIONS, BATEAUX ET ÉQUIPEMENT D'IMPORTANCE**

<b>Acquéreur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
Calypso Shipping Company Libéria	Navire M.V. "MANIC"	\$1,015,000
Gesellschaft für logistischen Service mbH Munich République fédérale allemande	Chars de combat	793,795
Sperry Rand Canada Ltd. a/s Sperry Univac Division Ottawa (Ontario)	Ordinateur Univac	270,000
Gesellschaft für logistischen Service mbH Munich République fédérale allemande	Chars de combat	257,600
Three Rivers Boatman Ltd. Trois-Rivières (Québec)	Remorqueur M.V. "HEATHERTON"	103,000
McKeil Work Boats Ltd. Winona (Ontario)	(2) Remorqueurs de la classe Glen	81,400
Marsland Engineering Ltd. Waterloo (Ontario)	Machinerie et équipement	76,500
Gesellschaft für logistischen Service mbH Munich République fédérale allemande	Char de combat, poseur de ponts, et véhicule de recouvrement	73,600
Magna International Inc. Downsview (Ontario)	Equipement divers	55,244
Francisco Petroleum Enterprises Chatham (Ontario)	Remorqueur de la classe Glen	55,000
Gander Aviation Gander (Terre-Neuve)	Avion Beechcraft	55,000
M. Evans McKeil Winona (Ontario)	Remorqueur de la classe Glen	53,350
Western Maid Fisheries Ltd. New Westminster (Colombie-Britannique)	Patrouilleur	52,100
Dominion Metal (N.S.) Ltd. Halifax (Nouvelle-Écosse)	Batteries d'accumulateur pour sous-marin	42,900
D. Langlois Piers Island (Colombie-Britannique)	Navires "GANGES"	42,500
Hawker Siddley Canada Ltd. Toronto (Ontario)	Moteurs Aéro Turbo Jet Orenda MK 17, MK 11	41,950

<b>Acquéreur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
Rodrigue Métal Ltée Ste-Foy (Québec)	Équipement divers	\$ 40,410
McKeil Work Boats Ltd. Winona (Ontario)	Chaland à rebus en acier	36,500
Canadian Commercial Corporation Ottawa (Ontario)	Éléments divers de torpille MK 37	35,960
Magna International Inc. Downsview (Ontario)	Machinerie variée	34,132
Capitaine Luc Harvey Trois-Rivières (Québec)	Navire "C.C.G.S. DETECTOR"	28,975
West Coast Salvage Vancouver (Colombie-Britannique)	Chaland polyvalent, non-autopropulsé	26,556
M. Kenneth R. Curry Vancouver (Colombie-Britannique)	Patrouilleur "FMS"	26,500
James T. Robinson Plage Miami Nord, Floride États-Unis	Hélicoptères Sioux AH MK1	26,072
Canadair Limited Montréal (Québec)	Équipement divers	25,000
Centralia Aircraft Sales Ltd. Orangeville (Ontario)	Avion CESSNA	25,000

#### **REBUTS**

<b>Acquéreur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
Tremus Corporation Huntington (Québec)	Batterie, activée par l'eau	\$ 109,134
Betcherman Iron & Metal Co. Ottawa (Ontario)	Métal non-ferreux	102,459
Divers acquéreurs (MDN) Lahr République fédérale allemande	Rebut divers	70,498
Pacific Metals Ltd. Vancouver (Colombie-Britannique)	Métal non-ferreux	62,006
Golift Disposal Weston (Ontario)	Rebut contaminés	37,676
Canadian Recycling Lab. Ltd. Burlington (Ontario)	Argent	36,129
Associated Tube Industries Ltd. Markham (Ontario)	Tubes échangeur de chaleur en acier inoxydable	35,000
Data Surplus Cards Montréal (Québec)	Rebut de papier	32,854
Canada Bale Mart Ottawa (Ontario)	Rebut de papier	32,540

<b>Acquéreur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
Tanny Merchandising Corp. Montréal (Québec)	Rebut de métaux non-ferreux	\$ 27,860

#### **VÉHICULES AUTOMOBILES ET PIÈCES DE RECHANGE**

<b>Acquéreur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
Automobile André Gagnon Napierville (Québec)	Camions, $\frac{3}{4}$ tonne, 4 X 4	\$ 99,000
M.G. Trucks & Machinery Sales Kettleby (Ontario)	Véhicules divers	74,707
Automobile André Gagnon Napierville (Québec)	Véhicules divers	54,470
Tanny Merchandising Corporation Montréal (Québec)	Souffleuses	41,170
Beca Construction Inc. Sept-Îles (Québec)	Chargeurs	28,500

#### **MARCHANDISES DIVERSES**

<b>Acquéreur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
Divers acquéreurs (MDN) Lahr République fédérale allemande	Matériel divers	\$ 110,258
Divers acquéreurs (MDN) Lahr République fédérale allemande	Matériel divers	102,224
Divers acquéreurs (MDN) Lahr République fédérale allemande	Matériel divers	94,858
Divers acquéreurs (MDN) Londres, Angleterre	Matériel divers	45,966
Pennecon Ltd. Makinsons (Terre-Neuve)	Usine mobile de pavage	44,070
Divers acquéreurs (MAE) Outre-mer	Matériel divers	39,859
Hercules Sales Limited Toronto (Ontario)	Antigel	29,459
Dartmouth Salvage Ltd. Dartmouth (Nouvelle-Écosse)	Tuyaux, longueurs variées	27,300
Hercules Sales Limited Toronto (Ontario)	Vêtements	27,071
Kiffe Products Hollis, New York États-Unis	Bottes, temps froid	26,514
Divers acquéreurs (MAE) Outre-mer	Matériel divers	25,411

# SOMMAIRE DES TRANSACTIONS DU COMPTE D'AGENCE

pour l'année se terminant le 31 mars 1978

	Ventes brutes	Autres Revenus	Dépenses directes de vente	Commission	Produit net
Défense nationale	\$ 7,168,366	\$351,254	\$148,805	\$ 942,676	\$ 6,428,139
Transports Canada	1,380,573	4,491	281,755	95,556	1,007,753
Approvisionnements et services Canada	755,926	600	24,641	91,240	640,645
Gendarmerie royale du Canada	446,737	2,340	724	72,571	375,782
Travaux publics	286,514	1,313	5,882	45,965	235,980
Forces armées canadiennes	241,398	—	112	29,806	211,480
Receveur général du Canada	—	214,776	—	10,739	204,037
Energie atomique du Canada Ltée	240,264	—	313	36,719	203,232
Pêches et environnement Canada	235,651	—	1,940	36,506	197,205
Affaires extérieures	230,933	—	—	34,643	196,290
Gouvernement des États-Unis d'Amérique	188,324	—	3,757	18,456	166,111
Secrétariat d'État	—	154,012	—	7,701	146,311
Conseil de recherches pour la défense	167,437	—	—	26,910	140,527
Conseil des ports nationaux	131,893	—	1,628	9,534	120,731
Programme de défense du MAS	6,073	94,325	—	5,627	94,771
Postes	98,623	—	—	17,116	81,507
Gouvernement de la Grande-Bretagne	87,031	—	—	10,247	76,784
Énergie, Mines et Ressources	90,363	—	—	16,328	74,035
Affaires indiennes et du Nord	79,286	1,320	120	15,041	65,445
Agriculture Canada	63,395	—	253	11,909	51,233
Service canadien des pénitenciers	54,537	—	405	9,452	44,680
Santé et bien-être social Canada	51,597	—	—	9,483	42,114
Communications	51,084	—	—	9,722	41,362
Conseil national de recherches du Canada	45,531	—	—	7,908	37,623
ASC — Imprimerie et Édition	34,630	—	2,726	4,868	27,036
Archives publiques Canada	31,904	—	—	5,169	26,735
Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent	23,211	415	—	(1,605)	25,231
Affaires des anciens combattants	25,556	—	—	4,790	20,766
Société centrale d'hypothèques et de logement	24,731	—	—	4,293	20,438
Affaires urbaines	23,731	—	—	3,585	20,146
Monnaie olympique	25,905	—	2,305	3,478	20,122
Expansion économique régionale	23,608	48	—	4,026	19,630
Monnaie royale canadienne	13,707	—	—	2,078	11,629
Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada	14,500	—	—	3,180	11,320
Arsenaux canadiens Ltée	10,150	—	—	1,596	8,554
Revenu Canada, Douanes et Accise	10,118	—	—	2,223	7,895
Ministère de la Consommation et des Corporations	7,432	—	—	1,508	5,924
Conseil des arts du Canada	5,543	—	—	832	4,711
Corporation de disposition des biens de la Couronne	5,448	—	1,015	828	3,605
Industrie et commerce	4,413	—	—	824	3,589
Revenu Canada, Impôt	3,981	—	—	853	3,128
Armée allemande	2,446	—	—	459	1,987
Conseil de la Radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	2,185	—	—	490	1,695
Finances	1,941	—	—	318	1,623
Commission de la fonction publique	1,946	—	—	353	1,593
Autres	5,557	—	—	1,206	4,351
	<u>\$12,404,179</u>	<u>\$824,894</u>	<u>\$476,381</u>	<u>\$1,617,207</u>	<u>\$11,135,485</u>

